

线装经典

颜氏家训

是以与善人居，如入芝兰之室，久而自芳也；与恶人居，如入鲍鱼之肆，久而自臭也。墨翟悲于染丝，是之谓矣。君子必慎交游焉。孔子曰：「无友不如己者。」颜、闵之徒，何可世得！但优于我，便足贵之。」——《颜氏家训·慕贤第七》

《线装经典》编委会◎编

颜之推◎著



线装经典

云南出版集团 云南人民出版社

线装一经典一典



颜氏家训

颜之推◎著

《线装经典》编委会◎编

云南出版集团
晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

颜氏家训 / (南北朝) 颜之推著; 《线装经典》编委会编. — 昆明: 晨光出版社, 2016.8
(线装经典)
ISBN 978-7-5414-8329-5

I. ①颜… II. ①颜… ②线… III. ①家庭道德—中国—南北朝时代 ②《颜氏家训》 IV. ①B823.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第177281号



《线装经典》编委会 编

颜氏家训

全案策划: 唐码书业 (北京) 有限公司
WWW.TANGMARK.COM

云南出版集团
北京南天竹
Yunnan Publishing Group Beijing Nantianzhu Book Co., Ltd.

著 者: [南北朝] 颜之推

责任编辑: 李晴川 董高凌

封面设计: 刘畅

出 版: 云南出版集团 晨光出版社

发 行: 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司

社 址: 昆明市环城西路609号

邮 编: 650034

经 销: 新华书店

印 制: 北京威远印刷有限公司

版 次: 2016年8月第1版

印 次: 2016年8月第1次印刷

开 本: 787mm×1092mm 1/16

字 数: 300千字

印 张: 18

书 号: ISBN 978-7-5414-8329-5

定 价: 24.90元

版权声明

本书著作权、版式设计和装帧设计受《中华人民共和国著作权法》保护, 书中文字、封面及版式设计等任何部分, 版权均归唐码书业(北京)有限公司所有, 未经许可, 不得以影印、缩拍、扫描或其他任何手段进行复制和转载, 违者必究。

前言

自古以来，为父母者都对孩子寄予厚望，希望孩子出人头地、功成名就。古人中的名家之所以能为后世所景仰，很大的原因在于他们的父母、叔伯等长辈对他们的培养、教育。

《礼记·大学》明确地提出了“修身、齐家、治国、平天下”的观点，指出：“身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。”显然这是把齐家作为治国平天下的必要条件，而又把修身看作是齐家的根本因素，因此，良好的家庭教育显得尤为重要。由于孩子对自己的长者和亲者都非常信任，所以容易接受他们的教诲。这是所有儿童的特点，因此也使得家庭教育具备了学校教育、社会教育等其他任何形式的教育所无法具备的优势，而“家训”正是能体现这一优势的特殊家庭教育形式。

比较完整的家训出现在魏晋南北朝时期，那时社会动荡，许多名士根据自己的亲身经历，总结经验教训，以教育子孙在求学、做官、为人、处世上少走弯路，从而安身立命。这个时期，此方面的专著纷纷问世，诸如诸葛亮的《诫子书》、嵇康的《家诫》、西晋杜预的《家诫》、陶渊明的《责子》、王僧虔的《诫子书》，等等，不过，诸多家训专著中最完整、最有影响的当属颜之推的《颜氏家训》了。

颜之推（公元531—约公元591年），字介，祖籍琅琊临沂（今山东临沂北），先世随东晋南渡，寓居建康（今江苏南京），是我国魏晋南北朝时期著名的文学家和教育家。他出身于书香门第，曾在梁朝、齐朝和隋朝做官，仕途坎坷。颜之推一生历梁、周、齐、隋四朝，三度成为亡国之人，这些经历使得他在保持少欲知足、谦虚自损、处世为官的同时，主张士大夫应当经世致用。

颜之推深受儒家名教礼法的影响，却也推崇佛家思想。他学养深厚，学风严谨，尤其擅长文字，加上他博学笃行的节操和辗转流离的丰富阅历，为他有所著述奠定了基础。他一生著作很多，但以《颜氏家训》影响最大。

《颜氏家训》共七卷，二十篇。篇幅不长，但内容丰富，涉及范围也很

广，它论述为学、立身、治家之法，辩证南北时俗之谬，兼及字画音训，考证典故，品第文艺，以训子孙，自成一家之言。作者以儒家思想为根据，强调立己、达人、爱人、谅人，恪守父慈子孝、兄友弟恭、朋友有信的伦常秩序；同时主张经世致用，反对不学无术、荒诞疏狂的门阀世风和脱离实际的穿凿附会，强调士大夫应“明六经之指”，学以致用，成为国家所需的朝廷之臣、文史之臣、军旅之臣、使命之臣、兴造之臣等多方面的人才。

此外，作者还注意到环境对家教的影响，认为教育贵须早，为人父母者应注意言传身教，仁慈爱子而不失尊严，更不能溺爱子女；在盛行服食丹药的魏晋南北朝时代，颜之推还教育子孙以日常保养为养生之道，不能靠丹药苟且偷生；更为值得一提的是颜之推认为妇女应参加劳动，反对重男轻女和买卖婚姻；他还教育孩子要有仁爱之心、不要滥杀小动物，等等，这些思想无论是在当时还是在今天都是具有积极意义的。当然，作者的思想还是有一定的局限性，比如他将影响兄弟之间关系的原因过多地归于“妯娌之情”，这是有失公允的，并且他还拿雀鼠比喻仆妾、风雨比喻妻子，同时将妇女参与政事比喻为“母鸡报晓”，这些都具有轻视妇女的嫌疑。另外，他对算术等自然科学重视不够，当然这不是他一个人的原因，而是受儒家思想的影响，这也是影响中国科学技术发展的重要原因之一。

范文澜先生说颜之推是“当时南北两朝最通博最有思想的学者”。王利器先生也对《颜氏家训》的学术地位予以很高的评价，他说：“《颜氏家训》是一部很有用的典籍，它以训家名理为名目，其实讲的内容很宽，有些甚至现在看来是绝学，如音韵学。”这也是《颜氏家训》与后来的那些仅仅重视人生修养和伦理道德训诫的家训的不同之处。内容和见解的驳杂，其实并不足为病；并非纯儒，更是自有其价值。

作为我国历史上第一部内容丰富而系统、体制宏大而完备、兼具学术价值的家训，《颜氏家训》所提出的为人处世、为文从艺、仕宦出处等思想至今仍具有借鉴的意义。

值得一提的是，《颜氏家训》本身虽是教科书，但并非一味地说教，它不仅语言顺畅，而且还运用了大量的故事、典故、逸事，往往从小处入手，将所阐述的道理蕴涵其中，这不仅使书的可读性增强了，而且所讲的道理也容易被读者接受。而本书的编撰体例为原文、译文、评析三个部分，其中评析部分论说详细，并配以相应的故事，以帮助读者更深刻地体会原著，也使内容更具可读性。同时将书中的思想和做法与现实相联系，以求本书更具时代性，给现代人以借鉴的方向。一位教育专家曾说，没有教不好的孩子，只有不懂教育的家长。希望此书能真正帮助读者“修身齐家”，进而“治国平天下”；帮助今天的家长实现“望子成龙”的夙愿。

目
录

卷一

序致第一	八
教子第二	一二
兄弟第三	一九
后娶第四	二四
治家第五	三〇

卷二

风操第六	四〇
慕贤第七	六二

卷三

勉学第八	七〇
------------	----

卷四

文章第九	九八
名实第十	一一三
涉务第十一	一一九

卷五

省事第十二	一二六
止足第十三	一三三
诫兵第十四	一三七
养生第十五	一四一

归心第十六一四五

卷六

书证第十七一五八

卷七

音辞第十八一九〇

杂艺第十九一九七

终制第二十二〇六

附录: 了凡四训

第一篇 立命之学二一二

第二篇 改过之法二三六

第三篇 积善之方二四八

第四篇 谦德之效二八一

线一装一经一典



颜氏家训

颜之推◎著

《线装经典》编委会◎编

云南出版集团
晨光出版社

颜氏家训 / (南北朝) 颜之推著; 《线装经典》编委会编. — 昆明: 晨光出版社, 2016.8
(线装经典)

ISBN 978-7-5414-8329-5

I. ①颜… II. ①颜… ②线… III. ①家庭道德—中国—南北朝时代 ②《颜氏家训》 IV. ①B823.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第177281号



《线装经典》编委会 编

颜氏家训

全案策划:  唐码书业 (北京) 有限公司
WWW.TANGMARK.COM

云南出版集团
北京南天竹
图书有限责任公司
Yunnan Publishing Group Beijing Thunantia Books Co., Ltd.

著 作 者: [南北朝] 颜之推
责任编辑: 李晴川 董高凌
封面设计: 刘 畅
出 版: 云南出版集团 晨光出版社
发 行: 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司
社 址: 昆明市环城西路609号
邮 编: 650034
经 销: 新华书店
印 制: 北京威远印刷有限公司
版 次: 2016年8月第1版
印 次: 2016年8月第1次印刷
开 本: 787mm × 1092mm 1/16
字 数: 300千字
印 张: 18
书 号: ISBN 978-7-5414-8329-5
定 价: 24.90元

版权声明

本书著作权、版式设计和装帧设计受《中华人民共和国著作权法》保护, 书中文字、封面及版式设计等任何部分, 版权均归唐码书业(北京)有限公司所有, 未经许可, 不得以影印、缩拍、扫描或其他任何手段进行复制和转载, 违者必究。

前言

自古以来，为父母者都对孩子寄予厚望，希望孩子出人头地、功成名就。古人中的名家之所以能为后世所景仰，很大的原因在于他们的父母、叔伯等长辈对他们的培养、教育。

《礼记·大学》明确地提出了“修身、齐家、治国、平天下”的观点，指出：“身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。”显然这是把齐家作为治国平天下的必要条件，而又把修身看作是齐家的根本因素，因此，良好的家庭教育显得尤为重要。由于孩子对自己的长者和亲者都非常信任，所以容易接受他们的教诲。这是所有儿童的特点，因此也使得家庭教育具备了学校教育、社会教育等其他任何形式的教育所无法具备的优势，而“家训”正是能体现这一优势的特殊家庭教育形式。

比较完整的家训出现在魏晋南北朝时期，那时社会动荡，许多名士根据自己的亲身经历，总结经验教训，以教育子孙在求学、做官、为人、处世上少走弯路，从而安身立命。这个时期，此方面的专著纷纷问世，诸如诸葛亮的《诫子书》、嵇康的《家诫》、西晋杜预的《家诫》、陶渊明的《责子》、王僧虔的《诫子书》，等等，不过，诸多家训专著中最完整、最有影响的当属颜之推的《颜氏家训》了。

颜之推（公元531—约公元591年），字介，祖籍琅琊临沂（今山东临沂北），先世随东晋南渡，寓居建康（今江苏南京），是我国魏晋南北朝时期著名的文学家和教育家。他出身于书香门第，曾在梁朝、齐朝和隋朝做官，仕途坎坷。颜之推一生历梁、周、齐、隋四朝，三度成为亡国之人，这些经历使得他在保持少欲知足、谦虚自损、处世为官的同时，主张士大夫应当经世致用。

颜之推深受儒家名教礼法的影响，却也推崇佛家思想。他学养深厚，学风严谨，尤其擅长文字，加上他博学笃行的节操和辗转流离的丰富阅历，为他有所著述奠定了基础。他一生著作很多，但以《颜氏家训》影响最大。

《颜氏家训》共七卷，二十篇。篇幅不长，但内容丰富，涉及范围也很

广，它论述为学、立身、治家之法，辩证南北时俗之谬，兼及字画音训，考证典故，品第文艺，以训子孙，自成一家之言。作者以儒家思想为根据，强调立己、达人、爱人、谅人，恪守父慈子孝、兄友弟恭、朋友有信的伦常秩序；同时主张经世致用，反对不学无术、荒诞疏狂的门阀世风和脱离实际的穿凿附会，强调士大夫应“明六经之指”，学以致用，成为国家所需的朝廷之臣、文史之臣、军旅之臣、使命之臣、兴造之臣等多方面的人才。

此外，作者还注意到环境对家教的影响，认为教育贵须早，为人父母者应注意言传身教，仁慈爱子而不失尊严，更不能溺爱子女；在盛行服食丹药的魏晋南北朝时代，颜之推还教育子孙以日常保养为养生之道，不能靠丹药苟且偷生；更为值得一提的是颜之推认为妇女应参加劳动，反对重男轻女和买卖婚姻；他还教育孩子要有仁爱之心、不要滥杀小动物，等等，这些思想无论是在当时还是在今天都是具有积极意义的。当然，作者的思想还是有一定的局限性，比如他将影响兄弟之间关系的原因过多地归于“妯娌之情”，这是有失公允的，并且他还拿雀鼠比喻仆妾、风雨比喻妻子，同时将妇女参与政事比喻为“母鸡报晓”，这些都具有轻视妇女的嫌疑。另外，他对算术等自然科学重视不够，当然这不是他一个人的原因，而是受儒家思想的影响，这也是影响中国科学技术发展的重要原因之一。

范文澜先生说颜之推是“当时南北两朝最通博最有思想的学者”。王利器先生也对《颜氏家训》的学术地位予以很高的评价，他说：“《颜氏家训》是一部很有用的典籍，它以训家名理为名目，其实讲的内容很宽，有些甚至现在看来是绝学，如音韵学。”这也是《颜氏家训》与后来的那些仅仅重视人生修养和伦理道德训诫的家训的不同之处。内容和见解的驳杂，其实并不足为病；并非纯儒，更是自有其价值。

作为我国历史上第一部内容丰富而系统、体制宏大而完备、兼具学术价值的家训，《颜氏家训》所提出的为人处世、为文从艺、仕宦出处等思想至今仍具有借鉴的意义。

值得一提的是，《颜氏家训》本身虽是教科书，但并非一味地说教，它不仅语言顺畅，而且还运用了大量的故事、典故、逸事，往往从小处入手，将所阐述的道理蕴涵其中，这不仅使书的可读性增强了，而且所讲的道理也容易被读者接受。而本书的编撰体例为原文、译文、评析三个部分，其中评析部分论说详细，并配以相应的故事，以帮助读者更深刻地体会原著，也使内容更具可读性。同时将书中的思想和做法与现实相联系，以求本书更具时代性，给现代人以借鉴的方向。一位教育专家曾说，没有教不好的孩子，只有不懂教育的家长。希望此书能真正帮助读者“修身齐家”，进而“治国平天下”；帮助今天的家长实现“望子成龙”的夙愿。

目
录

卷一

序致第一	八
教子第二	一二
兄弟第三	一九
后娶第四	二四
治家第五	三〇

卷二

风操第六	四〇
慕贤第七	六二

卷三

勉学第八	七〇
------------	----

卷四

文章第九	九八
名实第十	一一三
涉务第十一	一一九

卷五

省事第十二	一二六
止足第十三	一三三
诫兵第十四	一三七
养生第十五	一四一

归心第十六一四五

卷六

书证第十七一五八

卷七

音辞第十八一九〇

杂艺第十九一九七

终制第二十二〇六

附录：了凡四训

第一篇 立命之学二一二

第二篇 改过之法二三六

第三篇 积善之方二四八

第四篇 谦德之效二八一

卷一

序致第一

【原文】

夫圣贤之书，教人诚孝，慎言检迹，立身扬名，亦已备矣。魏、晋已来，所著诸子，理重事复，递相模效，犹屋下架屋，床上施床耳。吾今所以复为此者，非敢轨物范世也，业以整齐门内，提撕子孙。夫同言而信，信其所亲；同命而行，行其所服。禁童子之暴谑，则师友之诫不如傅婢之指挥；止凡人之斗鬪，则尧、舜之道不如寡妻之海谕。吾望此书为汝曹之所信，犹贤于傅婢寡妻耳。

【译文】

古代圣贤的书籍，教诲人们要忠诚孝顺，言行要谨慎检点，要建立功业使美名播扬，所有这些做人的道理，都已讲得很全面、很详细了。魏晋以来的一些诸子书籍，相互模仿，致使道理重复而且内容相近，这就好比屋下架屋，床上放床，多余而无用。现在，我之所以要重写此书，并非敢要以此来规范世人的言行，而只是用来整顿家风，提醒和教育子孙后代罢了。同样的一句话，是自己所亲近的人说出的就容易信服；同样的命令，是自己所佩服的人发出的就容易遵行。禁止小孩过分地胡闹嬉笑，师友的训诫就不如日常侍奉他的侍婢的劝阻；阻止兄弟之间的争执内讧，尧、舜的教导就不如妻子的劝解。我希望这《家训》能被你们所遵信，它总比侍婢、妻子的话来得贤明吧。

【原文】

吾家风教，素为整密。昔在韶龀，便蒙诱诲；每从两兄，晓夕温清，规行矩步，安辞定色，锵锵翼翼，若朝严君焉。赐以优言，问所好尚，励短引长，莫不恳笃。年始九岁，便丁荼蓼，家涂离散，百口索然。慈兄鞠养，苦辛备至；有仁无威，导示不切。虽读《礼传》，微爱属文，颇为凡人之所陶染，肆欲轻言，不修边幅。

【译文】

我家的门风家教，向来严整周密。我从很小的时候开始，就受

到这方面的开导和教诲。每天跟随两位兄长，早晚孝顺侍奉父母，冬暖被，夏扇凉，言谈谨慎，举止端正，神色安详，恭敬有礼，小心翼翼，就像是拜见尊严的君王一样。父母经常劝勉鼓励我们，询问我们的爱好崇尚，帮我们磨去缺点，引导我们发挥自己的特长，这些做法既恳切而又恰当。我九岁那年，父母双亡，家道开始衰落，人口萧条。哥哥担起抚养我的重任，辛苦异常，但是他却多有仁爱而少威严，对人总是注重劝导，而不予以责备，引导启示也不那么严切。我当时虽也诵读《礼记》，且对写文章稍有爱好，但是在与社会世人交往的过程中受到他们的不良影响，便开始放纵欲望，言语轻狂，且不修边幅。

【原文】

年十八九，少知砥砺，习若自然，卒难洗荡。二十已后，大过稀焉；每常心共口敌，性与情竞，夜觉晓非，今悔昨失，自怜无教，以至于斯。追思平昔之指，铭肌镂骨，非徒古书之诫，经目过耳也。故留此二十篇，以为汝曹后车耳。

【译文】

直到十八九岁，才稍加磨砺，然而因习惯已成自然，所以很难在短时间内改正。直到二十岁以后，才很少再犯大的过错，但还是经常心口不一，善性与私情相矛盾，夜晚睡觉前常常反省自己白天做的错事，今天悔恨昨天犯下的过失。自己常常感叹这都是由于当时没有受到良好的教育，才会导致这样的结果。回想起平生的意愿志趣，感受颇深，这跟那种只阅读古书上的训诫，只经过一下眼睛和耳朵的效果是不一样的。所以我写下这二十篇文章，留给你们作为鉴戒吧。

【评析】

家庭是社会的细胞，家庭的宁乱是决定社会是否稳定的重要因素。自古以来，人们就非常重视齐家之道，并将能否治理好家庭作为鉴定一个人是否有经济济人才能的标准。颜氏在本篇第一段就开宗明义地道出了撰写“家训”的目的，就是要用圣贤之道教育子孙后代，以实现修身、齐家、治国、平天下的政治思想和道德理想。通观整部家训，贯穿其中的是“忠孝”二字，以“忠孝”为本，是颜氏教育子孙的指导思想，“忠孝”二字也是统揽

全书的总纲。

紧接着第二段就开始对家庭成员之间关系的特殊性进行分析，肯定了家庭道德教育的重要作用 and 特殊效果。指出孩子们的共性：即对自己的长者和亲者，他们都非常信任，并且愿意听其教诲，顺其指令。家庭教育的这一优势，是学校教育、社会教育等其他任何形式的教育所无法企及的，而“家训”正是能体现这一优势的特殊教育形式。

为了规范家族成员的言行，使其符合家族伦理道德，颜氏又特地满怀深情地描述了颜家的优良家风，表达了让子孙继承和弘扬优良家风的愿望。同时，颜氏通过自述少年时代的不幸经历，即九岁丧父后，由哥哥抚养，但哥哥有爱弟之心，却不懂教弟之道，更缺少教育之法，“有仁无威，导示不切”，致使颜氏那时受不良习气的影响而变得没有修养。好在随着年龄的增长，他自己觉悟了，感到自己少年时代之所以没有修养，完全是因为缺乏良好的教育。因此，他撰写“家训”以避免子孙重蹈自己的覆辙。

整篇序言，虚实结合，情理交融，娓娓道来，新意迭出，将撰写“家训”的宗旨、目的阐述得明白透彻，令人信服。

我国古代从来都是将“修身、齐家”作为“治国”的根本之道。早在《周易·家人》这一卦中就提出君子处世，不仅要注意修身，也要注意齐家，并且卦辞中还指出“教先从家始”“正家而天下定矣”。《礼记·大学》则更明确地提出了“修身、齐家、治国、平天下”的观点，指出：“身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。”显然这是把齐家作为治国平天下的必要条件，而又把修身看作是齐家的根本因素，因此家教显得尤为重要。古人家教都是把人格的修养放在第一位的，这也被称作是“人格塑造法”。这种家教的方法是从上到下的教育，即首先从自身做起，然后再去要求后世子孙。

元朝人许衡，官至集贤大学士兼国子祭酒，是元代儒家学说的代表人物。他从小就注意人格的修养。他生活的时代正是金元乱兵之际，有一次正值暑天，他与众人一起过河阳，口干舌燥的人们见路边有梨树，便争抢梨子吃，只有许衡危坐树下自若。有人问他为何不吃，他说：“非其有而取之，不可也。”人们说：“乱世，此无